

1941 год

ИЮЛЬ 12 лун

Суббота

№ 163 (2610)

Цена 10 коп.

# ЛЕНИН ТУЙ ВЫЛӨТ

(По ленинскому пути)

Петд 15-бт год

ВКП(б) Коми-Пермяцкбй окружкомлбн, уджалиссез депутаттэз окружнбй Советлбн да ВКП(б) Кудымкарскбй райкомлбн орган

Месяцс петд 26-ись

## Покончимь с благодущием и беспечностью

Могучим призывным набатом разнеслось по всей земле советской выступление по радио Председателя Государственного Комитета Оборона товарища Сталина. В момент серьезной опасности, нависшей над нашей родиной, в момент смертельной схватки нашей страны с вооруженным до зубов германским фашизмом мудрые и правдивые слова вождя народов вооружили советский народ боевой программой действий, необходимых для победы над лютым врагом нашей отчизны, для разгрома фашистских разбойников и людоедов.

Товарищ Сталин показал, что для ликвидации опасности, нависшей над нашей родиной, для разгрома врага необходимо прежде всего, чтобы советские люди поняли всю глубину опасности и отрешились от благодушия, от беспечности, от настроений мирного строительства, пагубных в условиях войны с жестоким и коварным врагом. Подлый враг сеет смерть и разрушение на нашей земле, он несет ограбление, голод и рабство народам СССР. „Дело идет, таким образом, о жизни и смерти Советского государства, о жизни и смерти народов СССР, о том—быть народам Советского Союза свободными, или впасть в порабощение. Нужно, чтобы советские люди поняли это и перестали быть беззаботными, чтобы они мобилизовали себя и перестроили всю свою работу на новый, военный лад, не знающий пощады врагу“ (Сталин).

На митингах и собраниях рабочие, колхозники, интеллигенция выражают свою пламенную любовь к советской родине, жгучую ненависть к вероломному врагу, свою готовность пойти на любые жертвы для защиты отечества, свою решимость грудью отстаивать каждую пядь советской земли. По славной традиции советских людей их слова тут же подтверждаются практическими делами. Десятки тысяч патриотов идут добровольцами в ряды Красной Армии, сотни тысяч вступают в ряды народного ополчения на поддержку Красной Армии, удвоенной и утроенной производительностью куют победу шахтеры и металлурги, оружейники и машиностроители, обильный урожай собирают колхозники.

Храбрость, отвага, незнание страха в борьбе, готовность биться с врагом до последней капли крови—такими качествами обладают советские люди. Все, что мешает борьбе против врага, должно быть отброшено. А в условиях войны величайшей помехой обороне отчизны являются благодущие и беспечность. Благодущные настроения не могут мешать быстрой мобилизации наших сил, а беспечность в обстановке войны облегчает дело врагу, его шпионам и диверсантам. Поэтому надо решительно искоренять малейшие проявления беспечности, ослабляющей нашу силу и играющей на руку врагу.

Нам нужна величайшая организованность, собранность воли и действий, мысли и чувств. Вся деятельность великого советского народа должна быть направлена к единой цели: победе над врагом. Пока враг угрожает нашей родине, нашей чести и свободе, нет и не может быть иных помислов, иных задач у советских людей, кроме одной цели: уничтожить врага! Этой цели должна быть

подчинена вся наша работа, вся наша жизнь.

Красная Армия оказывает героическое сопротивление врагу. Несмотря на то, что лучшие дивизии врага, лучшие части его авиации уже нашли себе могилу на советской земле, враг продолжает лезть вперед, бросая на фронт новые силы. Нужно быстро мобилизовать неисчислимыи силы народов СССР для самоотверженной поддержки Красной Армии и Красного Флота, для отпора врагу. В условиях войны все должно быть подчинено интересам войны. Так учил Ленин, так учит Сталин. Каждый советский гражданин обязан спросить себя: а все ли я сделал для войны, для фронта, для разгрома врага? Чем быстрее и полнее будет проведена мобилизация всех сил народов СССР, тем быстрее будет устранена серьезная опасность, нависшая над нашей землей, тем скорее враг будет сокрушен и разгромлен.

Враг коварен и хитер. Он опытен в обмане и провокации. Германский фашизм по своей подлости и вероломству превзошел все, что известно истории. Вражеские самолеты бомбардируют мирные советские города. Фашисты высаживают парашютистов-диверсантов, их шпионы пытаются и будут пытаться пробираться к нам в тыл. Имеются уже сотни случаев, когда шпионско-диверсантские замыслы врага кончились крахом благодаря бдительности и самоотверженности простых советских людей—горожан, колхозников, железнодорожников. Известно, что ущерб от вражеского воздушного налета может быть значительно уменьшен, если хорошо организована местная противовоздушная оборона—светомаскировка, бомбоубежища, тушение пожаров. Каждый, кто поддается на вражескую провокацию, кто сеет панику, распространяет слухи,—мешает обороне нашей родины, помогает врагу. Дезертирам, паникерам, трусам не будет пощады!

В войне против германского фашизма, воровски напавшего на нашу мирную страну, советский народ защищает правое дело. Он защищает свою землю, свой домашний очаг, свой кров родной от озверелой банды разбойников. Германские фашисты залили кровью ряд стран Европы и хотят надеть ярмо немецких князей и баронов на шею свободолюбивому советскому народу. Весь советский народ поднимается на священную отечественную войну против фашистских насильников и захватчиков. Вся наша страна должна превратиться в гигантский вооруженный лагерь, каждый город должен стать цитаделью обороны, каждый завод, каждый дом должен превратиться в крепость.

Окровавленная лапа фашизма, протянутая к нашей стране, должна быть отрублена, и она будет отрублена! Поруккой этому—храбрость и отвага советского народа, его решимость драться до последней капли крови за наши города и села, его сплоченность вокруг партии Ленина—Сталина, вокруг советского государства, вокруг Государственного Комитета Оборона для разгрома врага, для победы.

Все для фронта! Все для победы!  
(Передовая „Правды“ за 5 июля).

## ОТ СОВЕТСКОГО ИНФОРМБЮРО (ВЕЧЕРНЕЕ СООБЩЕНИЕ 10 ИЮЛЯ)

В течение 10 июля на фронте не произошло чего-либо существенного.

Наша авиация в течение дня наносила удары по мотомехчастям противника на **Островском** и **Новоград-Волыньском** направлениях, уничтожила войска противника на переправах через р. Зап. Двина и атаковала авиацию противника на ее аэродромах.

В воздушных боях и действиях по аэродромам наша авиация уничтожила 28 немецких самолетов, потеряв 6 своих самолетов.

Крупные танковые силы противника начали ожесточенное наступление на правый фланг Н-ского соединения. Немедленно введенная в действие наша артиллерия открыла ураганный огонь по вражеским танкам. Не выдержав сильного огня, противник отступил, оставив на поле до 70 разбитых танков. Озлобленный неудачей, враг после артиллерийского обстрела наших позиций пошел в атаку вторично. От огня артиллерии и советских бомбардировщиков противник потерял еще несколько десятков танков, но остальным удалось образовать прорыв и немного потеснить наши части. В образовавшуюся брешь устремилась пехотная дивизия германских войск. Наши вовремя подоспевшие танки и моторизованные части окружили фашистскую дивизию, не дав ей развернуться. После боя, в котором приняли участие наши воздушные силы, германская дивизия была разгромлена. Наши части захватили 28 исправных орудий, 8 мощных зенитных установок, много пулеметов и автоматического оружия, 30 автомашин и 54 мотоцикла. На поле боя осталось свыше 3500 убитых и раненых немецких солдат. Захвачено в плен около 2400 немецких солдат и офицеров.

Хорошо замаскированный танк старшего сержанта Г. Найдина стоял на опушке леса. Советские танкетки выслеживали врага. На дороге показалась колонна фашистских танков. Подпустив их ближе, Найдин с первого выстрела подбил передний танк. Мотор вражеской машины перестал работать и танк загорел узкую дорогу. Немецкие водители пытались повернуть назад, но Найдин сбил и сзади идущий немецкий танк. 10 танков из 12 были зажаты в кольцо: впереди и сзади горели танки, а по бокам—глубокое болото. Используя замешательство немецких танкистов, т. Найдин и бабенный стрелок Конышов послали во врага снаряд за снарядом. Так один советский танк уничтожил 12 фашистских танков.

Белофинны готовили десант против наших войск. На одном из островков залива они начали накапливать свои силы. Бойцам и командирам Н-ской береговой части Балтийского моря было приказано воспрепятствовать высадке десанта и уничтожить белофиннов. По бездорожью, через валуны и скалы советские бойцы перетаскивали пушки на новую огневую позицию. Артиллерийским огнем балтийцев белофинны были уничтожены. На острове осталось более 350 убитых и раненых, остальные бежали.

Героическое сопротивление Красной Армии вызывает бешеную злобу германских фашистов. Свою злобу они пытаются выместить на раненых красноармейцах. Немецкие истребители, как коршуны, охотятся даже за отдельными санитарями, подбирающими раненых на поле сражения. В гор. Поставы фашистский легкий бомбардировщик расстрелял из пулемета санитаров, выносивших на носилках раненых красноармейцев, несмотря на то, что немецкий летчик ясно видел на санитарях четкие опознавательные знаки Красного креста. Особенно жестоко расправляются фашисты с ранеными красноармейцами, захваченными в плен. Вырвавшийся из кошмарного гитлеровского плена, сержант И. Карасев был свидетелем дикой расправы фашистов над четырьмя тяжело ранеными пленными красноармейцами. Одному раненому бойцу, категорически отказавшемуся отвечать на вопросы военного характера, по приказу офицера отрубили руки и выкололи глаза. Остальных трех красноармейцев, обессиленных от потери крови, палачи обварили кипятком, а потом закололи штыками.

В 80 километрах северо-западнее г. Н. партизанский отряд подкрался ночью к занятому немцами селу. Беспшумно сняв часовых, отряд напал на солдат ночевавшей в селе мотоциклетной части. Только 12 германским мотоциклистам удалось скрыться. 74 солдата и 2 офицера были убиты. Уничтожив 62 мотоцикла, партизаны оставили село.

9 июля, после контратаки наших войск против крупных соединений противника на Н-ском направлении санитары подобрали на поле боя больше 100 раненых немцев. Среди раненых оказалась группа солдат германских инженерных

частей. После того, как солдаты были накормлены и им была оказана медицинская помощь, они рассказали, что их часть находилась на северном побережье Франции, где в прошлом году вела подготовительные работы к высадке немецкого десанта в Англию. «За две недели до начала войны на восточном фронте,—говорит солдат Петр К.,—нас вместе с другими войсками перебросили на восточный фронт. В первые дни войны офицеры уверяли солдат, что с большевиками немцы расправятся в 10 дней, а затем в августе будут обедать в Лондоне. Однако расчеты наших офицеров разлетелись в прах. На восточный фронт прибыли не только наши части, но и крупные инженерные части из Сент-Омера. А конца войны даже не видно».

По полученным достоверным данным немецкое командование сняло все войска с германо-швейцарской границы, заменив их стариками и инвалидами.

Многомиллионная советская интеллигенция грудью встала на защиту родины. По инициативе доктора технических наук т. Филоненко, профессора и преподавателя Ивановского энерго-института решили в свое каникулярное время работать на промышленных предприятиях области. Старейшее в Советском Союзе Харьковское медицинское общество, в ответ на речь товарища Сталина, посылает много квалифицированных специалистов в лазареты и госпитали Красной Армии. В правление общества ежедневно обращаются видные ученые с предложениями использовать их звание. В рядах этих патриотов-ученых профессора Шевандин, Юдин, Марзеев, Гофунг, Гаспарян и другие. Свыше тысячи студентов Московской Тимирязевской академии работают в колхозах в качестве агрономов, комбайнеров и трактористов. В Казахской республике на сельскохозяйственные работы пошли 80 тысяч студентов и учащихся средних школ.

Юные патриоты помогают органам НКВД вылавливать гитлеровских шпионов и диверсантов. Город К. был погружен в темноту. Лишь в одном окне местной гостиницы и в окнах двух других домов, расположенных в разных концах города, появился свет. Учащиеся взвода Владимира Косинского выслеживали врагов, занимавшихся сигнализацией, и сообщили милиции. Три вражеских поста были немедленно ликвидированы.

**Прием тов. Сталиным английского посла г. Криппса.**  
10 июля Председатель Совета Народных Комиссаров СССР тов. Сталин принял английского посла г. Криппса. В беседе принимал участие Народный Комиссар Иностранных Дел тов. Молотов. Беседа продолжалась свыше часа. (ТАСС).

## На очередной пресс-конференции иностранных корреспондентов

На состоявшейся 9 июля очередной пресс-конференции иностранных корреспондентов заместитель начальника Советского Информбюро тов. Лозовский С. А. остановился на живых заявлениях правителей Финляндии, выпустивших «бело-синюю» книгу фальшивок с целью доказать, что Финляндия ведет «оборонительную» войну.

Финские правители хотят замазать тот неподдающийся опровержению факт, что они уже давно договорились с Гитлером о превращении Финляндии в плацдарм против СССР. Немецкие войска и немецкое оружие давно ввозились в Финляндию.

Финский народ был этим предательским выступлением своего правительства захвачен врасплох. Пленные финны, даже шпионкоровцы, заявляют, что Финляндия начала наступление под нажимом Германии.

Все пленные говорят, что они не думали и не хотели воевать против Советского Союза.

Один из военнопленных финнов сформулировал это общее настроение следующим образом: «Огромное количество финского народа не хотело войны против Советского Союза, как единственной страны, откуда Финляндия могла получать хлеб и другие товары».

Из этого ясно, что Рюти, Таннеру и Маннергейму не удастся оправдать перед своим народом участие в германском нападении на Советский Союз.

Характеризуя небывлицы, распространяемые Берлином, тов. Лозовский отмечает «последнюю новинку» Геббельса, — вымышленное сообщение Берлина о

том, что между СССР и США якобы ведутся переговоры об уступке США Камчатки и Приморского края.

Цель этой лживой сенсации ясна: немцы рассчитывают посорить Советский Союз с соседями. Этот расчет основан на представлении, будто японцы проглотят все, что им состроят немцы. Недаром Гитлер в книге «Мейн Кампф» (издание 1940 года) объявил японскую культуру несамостоятельной. Утверждая, что «современное японское развитие обязано своим существованием арийскому источнику», Гитлер объявил, что японский народ и японскую расу можно назвать «носящей культуру», но никогда не «творящей культуру».

Очередная стряпня германской пропаганды по поводу Камчатки и Приморья свидетельствует о том, что Гитлер хочет загребать жар чужими руками, но это ему не удастся.

В заключение тов. Лозовский останавливается на вопросе о характере происходящих боев. Отмечая, что хвастливый тон немецкой печати, по мере развертывания событий на фронте, несколько спадает, тов. Лозовский привел большую выдержку из немецкой газеты «Франкфуртер цейтунг» от 7 июля, которая признает, что на востоке Германия впервые столкнулась с грозным противником. В противоположность боям на западе, констатирует газета, «в большинстве случаев противник здесь не теряет активности» и «часто германские «клинья» сами оказывались под угрозой окружения».

### Пребывание советской военной миссии в Лондоне

Как передает агентство Рейтер, члены советской военной миссии посетили 10 июля английское морское министерство, где были приняты морским

министром Александером. Затем миссия направилась в министерство авиации, где она была встречена министром авиации Синклером. (ТАСС).

### Уджалоны Стахановскöя

Великой отечественной войне луннэзö быд предприятиеи се отонжыка муно движениэ уджын производительность лэбтöм понда, производственной программа срокöз тыртöм понда.

Кудымкарской артель «Пролетарка» полугодовой плансö тыртис 106 процент вылö. Онi, көр быд советской морт пессö разгромитны врагöс, «Пролетаркаис» рабочöйез пондiсö уджавны эшö буржыка, стахановскöя.

### Школьникез уджалоны колхозной ыббез вылын

Эна грозной, боевой луннэзö быдö великой советской народ сotchö öтик желаниён — быднэж крепитны тыл, отсавны героической Красной Армиялö громитны фашистской налетчиккёсö. Колхозэзын лонс адззывтöм политической и производственной под'ем. Мобилизованнойез туйö сувтöны женщинаэз, подростоккёз. Челябинд и стариккёз самоотверженной уджалоны ыббез вылын, отсалоны колхозниккёзлö аскадö чулötны быдöс сельскохозяйственной уджжез.

«Рот фронт» колхозын (Юсвинской район) Зуевской школась школьникез велötис ёрт Истомина А. Н. руководство утын организуйтисö специальной звено, кöда öни уджалö прополка вылын, а сыбöрын пондас уджавны сенокос вылын да сюдимлялöм вылын. Эна школьникез быд лунö перевыполняйтöны лунся нормаэз и серьёзной пессöны удж качество понда.

М. Баталов.

# БОЕВЫЕ ЭПИЗОДЫ

## ФРОНТОВЫЕ ПОДРУГИ

Поздно вечером, когда после продолжительного дежурства Люда Окулич собиралась уходить домой, в госпиталь доставили тяжело раненого бойца. Жизнь воина, храбро сражавшегося с врагом, висела на волоске. Старый, седой профессор произвел сложную операцию, но предупредил сестру:

— Положение больного опасное. У его постели необходимо дежурить круглую ночь. Ясно?

Понимаю, — ответила сестра. — Но вот кого мы оставим? Все санитарки заняты. Придется вызывать...

— Я останусь, — твердо сказала Люда Окулич.

Невзирая на усталость, она снова надела белый халат и стала дежурить у постели раненого. Всю ночь напролет санитарка Окулич сидела у его изголовья. Больной тяжело дышал, стонал и бредил. Люда поправляла ему подушку, подавала воду, заботливо ухаживала за ним.

Ученица десятого класса 134-й средней школы г. Киева Люда Окулич одна из первых пришла

к комиссару госпиталя и попросила, чтобы ее взяли санитаркой.

— Я хочу, — заявила она, — помогать раненым бойцам. Обещаю делать все для того, чтобы они скорее выздоравливали.

Люда верна своему слову. Трудные обязанности санитарки она выполняет с душой: моет полы, застилает постели, носит воду, убирает палаты, коридоры. Часто бойцы просят ее прочитать последние новости из газет. И она охотно выполняет их просьбы.

Раненые уважают ее за ласку, за внимание, и в том, что бойцы быстро выздоравливают, что раны их заживают, — немалая заслуга этой скромной киевской школьницы. Около десяти бойцов уже выписалось из госпиталя и отправилось на фронт драться с гитлеровскими головорезами.

Покидая госпиталь, они от всей души благодарили комсомолку Люду Окулич.

У Люды Окулич много замечательных подруг.

Войдите в любую палату го-

спиталю, и вы услышите самые восторженные отзывы раненых бойцов и командиров молодых санитарках.

Студентки Ставская и Ангинская сутками дежурят в хирургическом отделении. Они помогают врачам и медицинским сестрам: заготавливают бинты, тщательно стирают их, сушат. Самоотверженно работают комсомолки Чудновская и Палей, постоянно дежурящие в палате, где лежат серьезно раненные бойцы.

Стать санитарками желают многие школьницы и студентки.

— Нас буквально осаждают заявлениями, — рассказывает комиссар госпиталя тов. Вейцер. — Только в первые дни к нам поступило их свыше 300.

Девушки-санитарки не щадя своих сил, они живут одной мыслью: как можно скорее залечить раны бойцов, вернуть им здоровье, чтобы красные воины могли опять встать в боевой строй и уничтожить озверелых бандитов.

В. Лясковский.

### Юные патриоты помогают истребительным батальонам

Учащиеся старших классов и пионеры железнодорожных школ Юго-Западной дороги организовали в помощь истребительным батальонам НКВД отряды для вылавливания вражеских парашютистов. Группами в несколько человек отважные патриоты наблюдают за воздухом, прочесывают лес.

Валя Тельмашев, сын грузчика станции Житомир, обходя в цепи пионеров участок леса, встретил неизвестного. Незнакомец стал расспрашивать его о расположении аэродрома. Мальчик согласился показать, но на самом деле привел «любопытного» к милиционеру. Задержанный оказался парашютистом-диверсантом.

Пионеры — учащиеся железнодорожной школы Стальвацук, Давиденко, Манько и другие задержали за короткий срок пять диверсантов. (ТАСС).

Группа старых рабочих, проживающих в доме № 14, на 3-ей Кожуховской улице (Москва), приступила к изучению стрелкового дела.



Изучают материальную часть оружия. Слева (стоит) — руководитель Н. М. Веденев. Фото В. Зунина. Фотохроника ТАСС.

### В БОЙ ЗА РОДИНУ!

О героических подвигах славных красных летчиков подразделения, которым командует майор Рудаков, знает весь народ. Славные сталинские соколы в первые три дня боев сбили 13 фашистских бомбардировщиков и истребителей. За десять дней войны подразделение Рудакова сбило 27 самолетов.

3 июля летчики с большим воодушевлением прослушали выступление по радио великого Сталина. В ответ на его призыв они дали клятву — еще крепче, еще смелее бить врага, уничтожать его до полной победы. С

этой клятвой они вылетели в бой. Недалеко от аэродрома им встретилась группа немецких стервятников — «Хейнкель». Завязался бой. Два вражеских самолета и их экипажи нашли себе могилу на советской земле. Третий самолет был посажен, а экипаж взят в плен. В журнале подразделения Рудакова было записано: «На 3-VII сбито и посажено 30 вражеских самолетов. Это — только начало. Счет будет закрыт только после полного уничтожения гитлеровских банд».

Действующая армия (ТАСС).

### ОДИН ПРОТИВ ТРЕХ

Взяв полный груз бомб, самолет Лоскутова отправился в глубокий тыл врага на разведку и бомбардировку военного объекта.

Успешно выполнив задание, экипаж возвращался на базу. Внезапно на воздушный корабль набросились три вражеских истребителя. Они зашли сверху, со стороны солнца. Неприятельские самолеты приблизились почти вплотную. Но тут застрочили пулеметы с советской машины. Они обдали фашистских стервятников ливнем металла. Враги отлетели в сторону. Однако приманка была слишком велика: против трех истребителей сражался один советский самолет! Истребителям удалось вывести из строя один мотор нашего бомбардировщика. Однако Лоскутов искусно продол-

жал полет, отбиваясь от наседавшего врага.

Увидев, что подбитый самолет значительно уменьшил скорость, враги совсем обнаглели. Одна машина, пикируя, бросилась в атаку. Но меткая пулеметная очередь штурмана Котова заставила ее «продолжить» пикирующий полет до самой земли... Сраженный метким огнем, неприятельский истребитель врезался в землю.

Но, вот второй мотор бомбардировщика также начал работать с перебоями. Самолет резко шел на снижение. Продолжая героически отражать врага, экипаж благополучно довел его до родной земли, выбрал площадку и совершил посадку.

Действующая армия. (ТАСС).

### Фашистский самолет сбит ружейными выстрелами

Батарея Н-ского полка перешла на новые огневые позиции. Младшим сержантам Брееву, Попейко и ефрейторам Терещенко и Качаеву было поручено наладить телефонную связь. Не медля ни минуты, они приступили к выполнению задания.

Неожиданно в воздухе появились два вражеских самолета. С

брюющего полета фашистские машины начали обстреливать группу сержанта Бреева. Но бойцы не растерялись.

— В укрытие! Открыть огонь из винтовок! — скомандовал Бреев.

Один самолет противника был сбит, а летчик взят в плен. (ТАСС).

# Ёрт Сталин обращенне выло советской народ единомушной отвечайто: Быдос подчинитам фронт интересээло. Коварной враг лоас уничтожитом!

## Любимой вождь речь выло отвечайтоны делозон

— Миян колхоз оло полнокровной оланон. Кор видэтан, кытшом усердием уджалоны колхозниккес эна луннээ, нылись чувствозес вежортан бура. Кыдз ровно эшо донажыкось лонсэ выло колхозной богатствоэс. Войнаыс требуйто мобилизуйтны быдос вынээ. Эта йылись баитис ёрт Сталин, и колхозниккес и колхозницаэз тырёмось боевой духон—баито Белоевской районис «Новый путь» колхозис председатель Кирилл Ососов.

Колхозын победаэз организуйтисезон лобны бригадир да социалистической сельской хозяйствосы мастеррез. Война пондотчёмсянь первой жо луннээс ны коласис унажыкыс кужисэ лэбтыны колхозниккес коласын виль вын, виль инициатива да энергия, вежортисэ страна одзын ответственность. Колхозис руководителлес, кыдз трудовой фронт вылын боецез, мыччалоны колхозниккесло, кыдз колэ уджавны колхозын они великой отечественной война кадэ.

— Эшэ сизз уджалло колхозниккес некэр,—вистасэ бригадир Е. Ососов,—кыдз уджалоны они, ёрт Сталинлисс выступленне-

сэ обсудитом бэрын. Быд колхозник петэ удж выло асынас чуть не пемытөн. Июль 9 лунэ, например, только прополка вылын уджалисэ 39 морт—инькаэз да велотчиссез. Эта лунэ керисэ прополкасэ 9 гектар вылын. Быдосё керисэ ни 50 гектар вылын. Они он кыв некинсянь, что ме уджавны ог вермы. Быдныне стремитчоны удж выло. Велотчиссез Ососова Зина, Ванькова Валя, Ванькова Нюра да Ососова Нюра быд лунэ петоны удж выло медодз, тыртёны лунся нормаэз.

— Разь позис оджык думайтны, медбы гарыны отик лунён силосной яма. Обычоя эта вылын чулотлисэ лун-модон,—баито колхозис председатель ёрт Ососов.—Талун мийё кончитимё гарыны яма, а ашын сийё тыртэм силосной массаён.

— Лыддэйт, Владимир, газетасэ, мый гижёны, кыдз миян, красноармеецез громитоны фашисттэсэ,—горётчис колхозник старик.

Быдныне, мыдзём выло невидэтомён, кывзёны Советской Информбюросянь июль 8 лун рытса сообщенне, боевой эпизоддэз, «Правдася» передовой статья.

Пемыт ни, но некин горттэзэ оз мун. Быдбялөн чувство—громитны врагос, отсавны фронтло.

— Меным 48 год ни. Ме готов они жо босыны кий боевой оружие и громитны фашизмсэ, уничтожитны кровавой Гитлерсэ,—баито колхозник Ваньков Сергей Степанович.

Колхозниккес, кодна выступайтисэ ёрт Сталинлисс речь обсуждайтисэ, корисэ быдос колхозниккесэ уджавны самоотверженной, крепитны тыл, сетны государство унажык продукта, лэбтыны бдительность, срокдз тыртны государственной обязательствоэз. И этэ ния подкрепляйтны делозон. Июль 10 лун кежэ яй да йёвпоставкалисэ полугодовой план тыртёма содтётон, кольтьпоставкалисэ годовой план—88 процент выло, сетисэ нянь 6,45 центнер и заптисэ кыскыны эшо 20 центнер.

Лунисэ лунэ саранинской колхозниккес мобилизуйтоны ассиныс вынысэ трудовой подвигез выло, керёны быдос, медбы крепитны тыл да отсавны фронтло.

**П. Мартинский,**  
д. Саранина, Белоевской район.

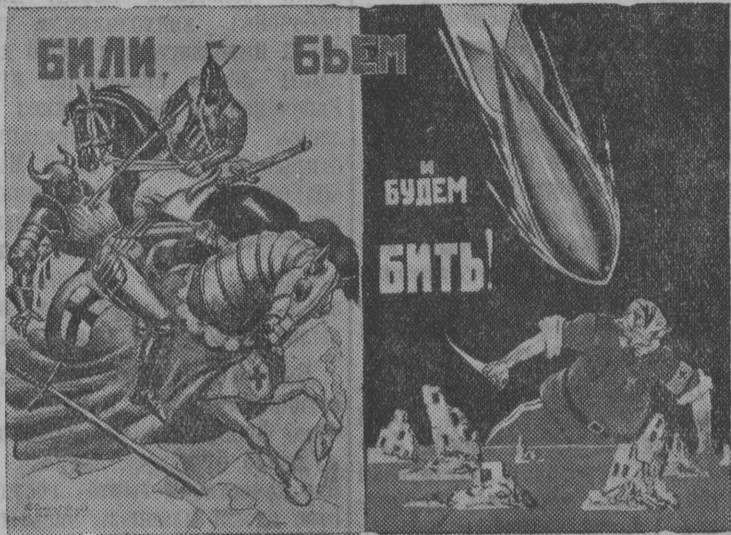


Рисунок худ. П. Соколова-Скаля и М. Соловьева. (Репродукция с плаката, выпущенного издательством «Искусство»). Фотохроника ТАСС.

## Срокдз тыртёны государство одзын ассиныс обязательствоэз

Белоевской районис колхозээз успешной тыртёны государство одзын ассиныс обязательствоэз, тодёны, что эта лоё Красной Армияло, быдсён странало серьёзной отсётон, отсалас сыло судэотны фашистской варварез вылын окончательной победа.

Ошибской сельсоветис Папанин нима колхоз годовой йёвпоставка план тыртисэ 100 процент выло, Егвинской сельсоветис колхоз «Ударник» йёвпоставка план тыртисэ 106 процент выло, Новожиловской сельсоветис Ки-

ров нима колхоз йёвпоставка план тыртисэ 109 процент выло. 107 процент выло тыртисэ йёвпоставка план Белоевской сельсоветис колхоз «Виль туй». Тыртсёны ни йёв да йёвпоставка сёрти годовой планээз Батинской сельсоветис Чапаев нима да Новожиловской сельсоветис «Пятилетка в 4 года» колхозээлөн. Вурун сетём сёрти планээз быдсён тыртисэ Карбасовской сельсоветис колхозээз, кытён агентон уджалэ П. Л. Бачев.

## СЕТАМ СТРАНАЛО УНАЖЫК ПРОДУКТАЭЗ

Народдэз вождьлисэ ёрт Сталинлисс июль кунмёт лунся выступленне выджит воодушевленнеён обсуждайтисэ асланыс собранне вылын «Пятилетка в 4 года» колхозисэ колхозниккес.

Быдос выступайтисез баитисэ, что быд колхозникло колэ уджавны эшо буржыка, самоотверженной, крепитны колхозной производство, сетны странало унажык сельскохозяйственной продуктаэз. Асланыс решеннеын колхозник-

кез гижисэ: «Мийё обязуйтчамэ срок вотодз тыртны быдос государственной обязательствоэз—нянь, яй, вурун, йёв и модик поставкаэз. Эна жо луннээ быдсён вештамэ заём выло подписка сёрти взноссэз. Красной кавалерия понда мийё сетамэ медбур турун. Лэбтамэ бдительность, эшо буржыка пондамэ охраняйтны колхозной собственность».

**И. Хромцов, В. Кетов, А. Шипицын, В. Шипицын, Лесников.**

## Дружной уджон отсаламэ фронтло

Вылын патриотической подём захватитисэ и пёрисёсэ и томёс. Быдныне стремитчоны уджавны производительнойжыка, сетны фронтло унажык сельскохозяйственной продукта, медбы чокажыка уничтожитны гитлеровской палачезэс. Эта мысльон оло они быд колхозник.

—Германской фашизм модэ поработитны миян странаисэ народдэсэ. Но сыло эта оз удайтчы. Миян задача—организуйтны быдос массасэ самоотверженной удж выло, колхозас уджавны только военной, организованной и оштытот дзимлявын богатой урожай, срокдз тыртны государственной обязательствоэз и этон отсавны героической Красной Армияло уничтожитны фашистской гадинасэ—баитисэ Отевской сельсоветис, «Ленинец» колхозисэ колхозниккес В. И. Караваев, Я. А. Караваев да К. И. Пономарев, народдэз вождьлисэ ёрт Сталинлисс

июль 3 лунся речь обсуждайтисэ.

Абу сэтшом колхозник, кода бы эз пет уджэ. Они, ытшкисянь кад одзын, колхозниккес уджалоны амбарын союз толотм вылын, ыббес вылын модпырся ни керёны прополка, уджалоны туйез вылын, строитоны асланыс керкуэз, керёны звероферма понда помещенне, лосётоны литовкаэз, косаэз, куранээз. От пемытсынь мод пемытдз уджалэ кузнец Караваев Тимофей да модиккес, лосётоны жаткаэз и косилкаэз. Керёны ослэзлэ назём ваон подкормка.

Колхозниккес отсалоны фронтло быдосён, мыйон только вермёны. Животноводческой бригада полугодовой йёвпоставка план тыртисэ содтётон, вурун сетан годовой план тыртисэ 75 процент выло, старайтчоны срокдз тыртны и йёв да кольть поставка планээз.

**П. Тулицин.**

## Уджавны сизз, кыдз тшөктё великой Сталин

—Уджалэ гортян сизз, кыдз тшөктё великой Сталин—висталэ аслас ёрттэзлэ фронт выло муникэ заготовкаэз сёрти агент Мехоношин Филипп Семенович.

Ёрт Мехоношин, армияло муникэз, уджалисэ Егвинской да Батинской сельсоветтэзын. Кыдз агенттэз коласын, сизз и колхозниккес коласын сия пользуйтчис выджит авторитетон. Быдос заготовкаэз сёрти район пасьята сия пыр занимайтисэ первой места.

Этэ простой, товарищеской наказ тыртисэ, Новожиловской сельсоветис агент Васькин Степан Матвеевич моддэз кварталеса план быдос заготовкаэз сёрти тыртисэ 109 процент выло. Неумбля уджалоны и модик сельсоветтэзис агенттэз.

## Советской патриоттэз разгромитасэ фашисттэзэс

Радостно и гажэ овны счастливой трудовой народло советской странаын Сталинской Конституция шондэ увтын. Радостной да гажэ овсы миян странаын, кытён абуёс помещиккес, капиталисттэз да мироед-кулаккес, кодна выло кёркэ, царизм коста, миян айезным и маммезным кестисэ горбнысэ. И вот германской фашистской шайкалон главарь бандит Гитлер думайтэ мырддыны миянлисс счастливой олансэ. Конечно, эталэ некэр не вёвны. Советской народ аслас самоотверженной уджон мирной фронт вылын и геройской подвигезон военной фронт вылын зарвавшойся врагос нырыштас, кыдз бобсялом понос.

«3-я пятилетка» артельын чулалом годэ быдмнисэ замечательной производственниккес, кодна систематической лунисэ лунэ, месячись месяцо, кварталисэ кварталэ тыртёны ассиныс заданнэсэ 100—160 и унажык процент выло. Вот кыдз уджа-

лисэ миян артель: июньской план вёли тыртём 119 процент выло, моддэз кварталеса план 114 процент выло, полугодовой план—109 процент выло.

Часовой мастерской полугодовой плансэ тыртисэ 133,4 процент выло, механической, кытён мастерон уджалисэ и они мунисэ фронт выло ёрт А. П. Филатов, тыртисэ 120 процент выло, гармонной мастерской (ёрт М. Н. Варсегов, мунис армияло)—тыртисэ 119,5 процент выло, фотография (ёрт П. Ф. Кудымов, мунис армияло)—тыртисэ 116,3 процент выло, швейной мастерской (ёрт А. Я. Бусов, мунис армияло)—тыртисэ полугодовой плансэ 105,5 процент выло. Ёрттэз Филатов, Кудымов, Варсегов и Бусов бура кужисэ уджавны гортны и, кыдз родиналон патриоттэз, кужасэ дорйыны советской муёс и громитны фашистской гадинасэ. Производственной программа тыртёмын успехез миян гыри-

сёсь. Но эта выло мийё оло сувтчо, пондам пессыны и одзлань сетны продукциясэ содтётон. Миян эмось бур производственниккес. Гагаринов Михаил Андреевич систематической тыртэ заданнэсэ 150—165 процент выло. Швейной мастерскойисэ работницаэз Ф. Б. Шипицина нормаэз тыртэ 100—150 процент выло, Щербинина Т. С.—113—148 процент выло, Четина К. А.—130—137 процент выло и Подъянова М. К.—120—157 процент выло.

Бджыт воодушевленнеён чулалисэ митинг, кытён лыддөтисэ ёрт Сталинлисс обращенне военной лад выло быдос удж перестройка йылись. Рабочёйез босытисэ виль обязательствоэз—эшо буржыка уджавны. Быдос рабочёйез пондисэ велотчыны ПВХО кружокын, изучайтны военной дело. Быд пехын эм радио, рабочёйез быд лун кывзёны медборья известиеэз. **С. Коншин,** «3-я пятилетка» артельон председатель.



Наполеон потерпел поражение, то же будет с зазнавшимся Гитлером!

Рисунок худ. Кукрыниксы.

Фотохроника ТАСС.

## ПОЩАДАТОГ ГРОМИТНЫ ВРАГОС

Сувтисо шонит июльской лун-  
нез. Мича. Шондыс жалейттот  
палито аслас югоррезон. Час-  
той заррезсянь муын влагаис  
эм тырмён. Озимез и ося  
культураэз кудриасёмён быдмо-  
ны, койёны колхозниккелё  
богатой урожай, вескойжык  
трудодень. Ыджыт радостён  
пондотёны колхозниккес сено-  
кос, лосётчоны колхозной уро-  
жай босётм кежё.

Гажа и конит колхозниккес  
и колхозницаэз сёлёмын, кёр  
нылсь честной и самоотвержен-  
ной трудё колхозной сук сюа  
ыббес койсисёны козынавны  
богатой урожайон.

Но мян быд колхозной де-  
ревня, быд посад, быд город  
эна луннэз олоны строгёя, бди-  
тельная. Строгёя и бдительнэя  
сийон, что мортсёис герман-  
ской фашизм усыкётчис войнаб  
мян городдэз вылёт мян священ-  
ной колхозной муэз вылёт, обиль-  
ной урожай вылёт. Жадной пон  
Гитлер мёд мырддыны мянлсь  
советской счастливой олансё.  
Мёд пуксётны мян колхоз-

ной муэз вылёт помещиккесё,  
а свободолюбивой советской на-  
родё портны раббесё.

Но эталё некёр не вёвны.  
Мян советской народ, мян  
рабочёйез, колхозниккес, тру-  
довой интеллигенция кужё дор-  
йыны ассис священной мусё.  
Рабочёйез и колхозниккес ко-  
ласис медбур, медпреданной  
отырыс муно фронт вылёт. Мян  
колхозниккес и колхозницаэз  
индённы ассисны зоннэнысё,  
воннэнысё, ныввезнысё сэтшём  
кыввезон: «Мун, громит, пи-  
зёдз кер врагёс, медбурму шар  
вылас эз вёв фашизм шыыс».

Быд рабочёй, быд колхозник  
сэтшём клятвон и муно. Ся  
муно фронт вылёт и закажитё:  
«Уджалё буржыка, аскадё да  
бур качествон тыртё государ-  
ство одзын планнэз, кистытот  
босёт урожай, а ме вылёт вер-  
мат надейтчыны—враг лоас  
нырыштём.

—Армияны быднынмён мян  
специальнысё дона,—баитё  
сборной пунктны лесотрестис

работник Сальников,—ме пуле-  
мечик, босётисо менё бронетан-  
ковой частьё. Пондам громитны  
бобмём понёс му вылас, возду-  
хас и ва вылас.

Вот серьёной и деловой пу-  
калё скамейка вылын лесотрест-  
лён шофер ёрт Давыдов. Ся  
некёр унасё оз баит. Но кытён  
бы ся эз уджав, честной тыр-  
тис ассис обязанностьёсё. Ёрт  
Давыдов примитём, ся муно  
РККА ряддэзё.

—Кин уна оз баит, оз бол-  
тайт, ся унажык керё,—баитё-  
ны оживленной армияё примитём-  
мез,—сэтшём мортсё фронт  
вылас керас унажык.

Эна луннэзё, кёр ошотчис  
мян страна вылёт войналён  
сёд кымёр, советской народ,  
родиналён патриоттэз решайтё-  
ны фронтны и тылын ассисным  
страна дорьян вопроссёсё стро-  
гёя, требовательнэя, бдительно-  
нэя.

Советской народ-исполни ны-  
рыштас гадинаёс.

С. Турк

## Быдёс фронт понда, быдёс врагёс уничтожитём понд

Ыджыт политической и про-  
изводственной подъёмон отве-  
чайтёны колхозниккес мян до-  
на вождь ёрт Сталин выступле-  
ниё вылёт.

Беспредельной преданностьён  
и любовон родина дыно, больше-  
вистской партия дыно, ёрт  
Сталин дыно выступайтёны кол-  
хозниккес асланыс собраннэз  
вылын, призывайтёны быд кол-  
хозникёс и колхозницаёс уджав-  
ны четкёя, график сёрти, бе-  
регитны социалистической соб-  
ственность, лэбтыны бдительно-  
ность да политической актив-  
ность. Колхозниккес босётёны  
конкретной обязательствоэз и  
дело вылын тыртёны.

Киров нима колхозис (Ново-  
жиловской сельсовет) колхоз-  
никкес единодушной петкётисё  
постановленнэ: крепитны тру-  
довой дисциплина, лэбтыны  
уджын производительность, ас-

кадё, срокдз тыртны быдёс  
хозяйственной планнэз, госу-  
дарственной поставкаэз, денеж-  
ной платежжес.

Колхозниккес быдёс уджынысё  
и выннысё индётёны сы вылёт,  
медбы эшб ёнжыка крепитны  
родиналсь хозяйственной да  
оборонной вын, медбы чожажык  
уничтожитны коварной врагёс.  
Июнь 22 лунсянь, кёр веролом-  
ной враг усыкётчис мян люби-  
мой родина вылёт, июль 7 лу-  
нодз Киров нима колхозис кол-  
хозниккес 100 процент вылёт  
вештисё заём сёрти очередной  
взноссэз, сетисё государство  
одзёсён 7010 руб, добровольной  
страхованнэ сёрти взноссэз—  
850 руб 40 коп. 100 процент  
вылёт вештисё поставкаэзён,  
сетисё государство 165 цент-  
нер йёв, 24 центнер яй.

Сэтшём жё обязательствоэз  
босётисё колхозниккес «Пятилет-

ка в четыре года» кол-  
хестён ний тыртёны. Вештисё  
заём сёрти очередной взноссэз  
3080 руб. Быдён вештисё йёв-  
поставка, кольбпоставка, яй-  
поставка и вурун. Большевист-  
скёя пессёны ассисныс план-  
нэз тыртём понда «Трудовик»,  
«Красноармеец» да «Печник»  
колхоззэз.

Колхозниккес, ыджыт любо-  
вон Красной Армия дыно, кёда  
пошадатог громитё коварной  
врагёс, примитисё обязательство  
—джынт сроккесё чулётны се-  
нокос да аскадё сетны медбур  
турун государственной постав-  
каё красной каралерия понда.

Сидз отсалё мян колхозной  
крестьянство советской прави-  
тельствоё, Красной Армияё  
громитны врагёс.

Г. Лесников,

ВКП(б) Белоёвской райкомлён  
инструктор.

## Военно-тактические занятия в колхозе

Обычно воздушные десанты,  
применяемые в современной  
войне, сбрасываются в райо-  
нах, удаленных от городов с  
военными гарнизонами, и  
вдали от пунктов, имеющих  
средства противовоздушной  
обороны. Таким образом, от-  
ражение воздушных десантов  
и уничтожение их часто ста-  
новится делом населения го-  
родов и сел.

Массовая оборонная орга-  
низация нашей страны—Осоавиа-  
хим,—обучая население  
военному делу, стремится к  
тому, чтобы научить людей  
бороться и с воздушными де-  
сантами. Этого можно достиг-  
нуть только тогда, когда воен-  
ная учеба будет протекать в  
обстановке, приближенной к  
боевой.

Командир колхозного учеб-  
ного отряда может добиться  
успеха при проведении такти-  
ческих учений только в том  
случае, если его подразде-  
ления уже овладели определен-  
ными военными навыками.  
Стрелок к этому времени дол-  
жен уметь пользоваться ору-  
жием, беречь его и метко  
вести огонь. Каждый боец  
обязан хорошо делать пере-  
бежки, переползать, уметь  
применяться к местности, мас-  
кироваться, быстро и правиль-  
но отрываться для себя окоп.  
Бойцам групп, команд и отря-  
дов Осоавиахима следует на-

учиться действовать в охране-  
нии, разведке, обороне и в  
наступлении.

Тактические занятия следу-  
ет устраивать двухсторонни-  
ми, при этом не обязательно  
для высадки десанта приме-  
нение самолетов.

Команда соседнего колхоза  
с успехом может представить  
собой уже высадившийся и  
действующий десант. Напри-  
мер, часть бойцов одного кол-  
хоза будет представлять де-  
сант, и темой их занятий дол-  
жны быть разведка, оборона,  
наступление или выход из боя.  
Подразделения другого колхо-  
за должны заниматься ликвида-  
цией десанта, то есть вести  
учение по следующим темам:  
разведка, поиски воздушного  
десанта, наступление пресле-  
дование и, по ходу боя, оборона.

Для проведения тактичес-  
кого занятия нужно отвести  
не менее 4—6 часов.

В боевой обстановке появ-  
ление самолетов противника  
и место приземления десанта  
не всегда бывают известны.  
Поэтому сами осовавиахимов-  
цы должны уметь обнаружить  
противника, разгадать его за-  
мыслы и ликвидировать де-  
сант. Это значит, что нужно  
постоянно и зорко нести ох-  
рану населенного пункта,  
быстро собираться по трево-  
ге, умело использовать на-  
личные силы колхоза.

Как показывает опыт, де-  
санты обычно высаживаются  
в сумерки, вечером, или под  
утро. Надо во время занятий  
обеспечить повсеместное и  
непрерывное наблюдение за  
воздухом, иметь хорошую те-  
лефонную связь, широко при-  
менять конных нарочных и пе-  
ших посыльных для связи с  
соседними населенными пунк-  
тами, командами и отрядами.

Ночью и в сумерки самолё-  
ты при высадке десанта ори-  
ентируются по огням городов  
и деревень. Нужно лишить про-  
тивника этих ориентиров, то  
есть своевременно и хорошо  
провести светомаскировку.  
Сделать это обязано само  
население.

Как видим, тактические про-  
тиводесантные занятия в кол-  
хозах увлекают в борьбу с  
десантами не только осовавиа-  
химовцев, а и все население.

Тактические занятия долж-  
ны быть интересными, увле-  
кательными, и они будут таки-  
ми, если руководители осова-  
виахимовских организаций и  
подразделений с самого на-  
чала не допустят в военной  
учебе даже малейших услов-  
ностей.

Колхозные отряды Осоавиа-  
хима—большая сила. Научить  
людей правильно действовать  
противавио-десантов—важная  
задача.

Подполковник А. Веденин.

## ЗА РУБЕЖОМ

### Английская авиация бомбардирует промышленные и железнодорожные центры Германии

Агентство Рейтер передает, что крупные силы английских бомбардировщиков предприняли днем 9 июля новые налеты на промышленные объекты в центральной Германии. Английские самолеты бомбардировали, в частности, одно из основных германских предприятий по производству синтетической нефти. Во многих частях предприятия произошли взрывы. Весьма ожесточенной бомбардировке был подвергнут железнодорожный узел Гамм. Отмечено много сильных взрывов.

В ночь на 10 июля английские бомбардировщики произвели налет на германский по-

граничный город Аахен, распо-  
ложенный в промышленном  
районе, богатом углем и рудой.  
Ясная погода дала возмоз-  
ность летчикам увидеть больше  
повреждения, причиненные бо-  
мбардировкой промышленным за-  
биям. Другие соединения бо-  
мбардировщиков совершили на-  
лет на объекты в городах Осна-  
брюке, Билефельде и Мюнстер.

Деятельность германской ави-  
ации в ночь на 10 июля почти  
полностью ограничилась при-  
режными районами Англии.  
Бомбардировкой нанесен весьма  
незначительный ущерб. Жертв  
не имеется.

(ТАСС).

### Вынужденные признания германской газеты

Провал расчетов Гитлера на  
«молниеносный удар» на Востоке  
вынуждает даже некоторые  
германские газеты изменить  
тон в освещении хода военных  
действий с целью подготовить  
народ к возможному «неожидан-  
ностям». Так германская га-  
зета «Франкфуртер цейтунг»  
поместила передовую статью, в  
которой отмечает, что на восточном  
фронте сложилось совершенно  
иное положение, чем в  
прошлом году на западном  
фронте. Газета указывает, что  
противник реагирует на прод-  
вижение ударных немецких  
частей совсем иначе, чем фран-  
цузы. Мы знаем из сообщений  
с фронта, продолжает газета,  
что с этим противником опас-  
ность окружения наших удар-  
ных частей велика, как никог-  
да. Часто передовые герман-

ские моточасти оказывались  
отрезанными от следовавшей  
за ними пехоты. Сопротивление  
советских войск сильно отли-  
чается от сопротивления фран-  
цузов. Последние, боясь кровя-  
ных потерь, придерживались  
только оборонительной тактики.  
Советское руководство создало  
сильнейшую механизированную  
армию мира. На Востоке гер-  
манская армия встретилась  
более современной армией, чем  
на Западе. Этим объясняется  
тот колоссальный масштаб боев  
невиданных ранее. Собственно  
говоря, германский солдат впер-  
вые столкнулся здесь с про-  
тивником, который встретил е-  
го теми же техническими сред-  
ствами, которыми располагает  
он сам.

(ТАСС).

### Изменения в германском, румынском и финском командованиях

Агентство Ассошиэтед Пресс  
сообщает об изменениях, произве-  
денных в составе германского,  
финляндского и румынского ко-  
мандований на различных фрон-  
тах. Глава румынского прави-  
тельства генерал Антонеску осво-  
божден от командования германо-

румынскими войсками, на его  
место назначен германский гене-  
рал Лист. Командование герман-  
скими войсками, оперирующими  
на украинском секторе фронта,  
также сменено. Точно также от-  
странен один финляндский гене-  
рал.

(ТАСС).

### Настроения в Германии

Английская газета «Таймс»  
отмечает тяжелые потери гер-  
манской армии на восточном  
фронте. Германское население по-  
давлено, особенно в результате то-  
го, что в Германию непрерывно

прибывают поезда с ранены-  
ми. Все госпитали в Польше и  
в примыкаемых к Германии рай-  
онах уже переполнены ране-  
ными.

(ТАСС).

### Условия перемирия, предложенные Англией Денцу

Как уже сообщалось, верхов-  
ный комиссар Сирии генерал  
Денц дал согласие обсуждать  
условия перемирия с англича-  
нами. По данным агентства Рей-  
тер, Англия предложила Денцу,  
в частности, следующие усло-  
вия перемирия:

ства Виши должны передать  
союзникам в целостности все воен-  
ное снаряжение, все пушки,  
самолёты, оборудование и воен-  
ные корабли, а также дать га-  
рантию, что английские ком-  
муникации и транспорт не бу-  
дет больше нарушаться.

Англия не имеет территориаль-  
ных притязаний на Сирию и  
Ливан, но желает обеспечить  
такое положение, при котором  
они не смогут быть использо-  
ванными врагом как наземные  
или морские базы. Интересы  
Франции будут обеспечены в  
рамках независимости, гаранти-  
рованной Сирией Англией.

Всем войскам Виши будет  
разрешено или перейти к де-  
Голлю или выехать во Францию.  
Германские и итальянские пред-  
ставители должны быть пере-  
даны в английские руки.

(ТАСС).

Отв. ред. П. М. КАЛАШНИКОВ.